

MELLEMTEKSTER / INTERTITLES

Flyttedags-Kvaler (Lau Lauritzen Sr., DK, 1915).
Nordisk Films Kompagni.

Titelbog 7 (NF IX, 9), p. 77

Det Danske Filminstitut
/ Danish Film Institute



No 1186

Flyttedagskvaler.

- 1 Flyttedagskvaler.
 2 Personerne:
 Rentier Holm..... Herr Oscar Stribolt
 Fru Holm..... Fru Philippe Frederiksen
 Proprietar Lund..... Herr Christian Schröder
 3 - Men saa staa dog op, Holm! Flyttfolkene er her jo!
 4 - Er der da ikke et eneste Sted, hvor man kan drikke
 sin Kaffe i Fred og Ro!
 5 - Jeg vil ikke vare et Minut længere i dette forban
 dede Hus!
 6 Holms Stamkafe.
 7 - Jamen saa tag med mig hjem paa Elmegaard.
 Jens kan jo køre dig hjem i Aften!
 8 (Brev) Kære Kone!
 Jeg er taget med Proprietar Lund ud til
 Elmegaarden og kommer rimeligvis sent hjem.
 Din Theobald.
 9 Ved Midnatstid paa Elmegaard.
 10 Hjemreisen.
 11 Af gammel Vane kører Kusken Holm hjem til den
 gamle Lejlighed.
 12 De nye Lefere.
 13 - Politi! Politi! Der er en Morder i Lejligheden!
 14 - Det er sgu sandt! Jeg er jo flyttet i Dag!
 15 Bare jeg nu vidste, hvad Sal jeg bor paa!
 16 - Ogsaa en Kone, hvis Mand har været ute og „pudse Glas“

Tysk

Lichtagsqualen. Die Freuden des Umzugs.

Engelsk

A Joy day. Moving day.

Fransk

Les ennuis d'un déménagement.

Spansk

Los fastidios de una mudanza.

Svensk

Flyttningskval.

Portugisisk

Os aborrecimentos de uma mudança.

Italiensk

Hollandsk

Norsk.

Flyttedagskvaler.